UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Teaching Guide				
Identifying Data				2017/18
Subject (*)	Galician Language Planning		Code	613G02031
Study programme	Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptors				
Cycle	Period	Year	Type	Credits
Graduate	2nd four-month period	Third	Optativa	4.5
Language	Galician			
Teaching method	Face-to-face			
Prerequisites				
Department	Letras			
Coordinador	Freixeiro Mato, Xose Ramon	E-mail	ramon.freixeiro@udc.es	
Lecturers	Freixeiro Mato, Xose Ramon Lourido Hermida, Isaac	E-mail	ramon.freixeiro@udc.es isaac.lourido@udc.es	
Web				
General description	Análise dos procesos de planificación do status e do corpus da lingua galega, da situación actual e das principais metodoloxías para a súa normalización.			

Study programme competences	
Code	Study programme competences
A1	Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.
A2	Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.
A4	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua galega.
A9	Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.
A11	Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.
A14	Ser capaz para identificar problemas e temas de investigación no ámbito dos estudos lingüísticos e literarios e interrelacionar os distintos aspectos destes estudos.
A15	Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica.
A19	Coñecer a historia e a cultura das comunidades galegofalantes.
A23	Coñecer a situación sociolingüística da lingua galega.
A24	Dominar os modelos e técnicas da planificación lingüística.
A27	Coñecer a evolución histórica externa e interna da lingua galega.
B1	Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.
B2	Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.
B3	Adquirir capacidade de autoformación.
B4	Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno.
B5	Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas.
B7	Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.
B8	Apreciar a diversidade.
B9	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.
B10	Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán/á e profesional.
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Learning outcomes			
Learning outcomes	Study programme competences		
Coñecer, analizar e interpretar a situación sociolingüística da lingua galega.	A1 A2 A9 A11 A14 A15 A23 A24	B5 B7 B8 B9	C1 C2 C6
Describir e analizar a relación entre lingua e sociedade e tamén interpretar a complexidade dos fenómenos sociolingüísticos.	A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27	B1 B3 B4 B8 B9 B10	C1 C4 C8
Coñecer e programar obxectivos e medidas de planificación lingüística	A1 A2 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27	B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10	C1 C4 C6 C7 C8

Contents	
Topic	Sub-topic
1. A intervención sobre as linguas	1.1. Os conceptos de política lingüística, normalización e planificación; relación entre eles 1.2. A planificación lingüística: orixe, definición, tipos e fases 1.3. A planficación lingüística na Galiza
2. A planificación do status da lingua galega	2.1. Ámbito institucional 2.2. O papel das organizacións non gobernamentais 2.3. O Plan xeral de normalización da lingua galega
3. A planificación do corpus da lingua galega	3.1. Antecedentes decimonónicos 3.2. As propostas normativas no século XX 3.3. O acordo normativo de 2003
4. Metodoloxías para a planificación da lingua galega	4.1. Modelos, procedementos e recursos xerais 4.2. Planos e proxectos de normalización lingüística: elaboración, aplicación e avaliación 4.3. Metodoloxías complementares: implantación e dinamización lingüísticas

Planning				
Methodologies / tests	Competencies	Ordinary class hours	Student?s personal work hours	Total hours
Guest lecture / keynote speech	A1 A2 A4 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10 C4 C6 C8	12	36	48
Workshop	A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10 C2 C1	3	18	21
Oral presentation	A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8	1.5	6	7.5
Supervised projects	A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 C1 C2 C4 C6 C7 C8	2	12	14
Workbook	A1 A2 A4 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B5 B7 B8 B9 C2	3	18	21
Personalized attention		1	0	1
(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.				

Methodologies	
Methodologies	Description
Guest lecture / keynote speech	O profesorado presentará e desenvolverá os contidos que integran o temario. Estas sesións servirán como base para o desenvolvemento das outras metodoloxías e estarán orientadas á consecución dos resultados de aprendizaxe previstos.
Workshop	Serán propostas actividades prácticas de diferente tipo (análise de bibliografía especializada, estudo de fontes documentais, discusión sobre actuacións e medidas normalizadoras, etc.), directamente relacionadas coas sesións maxistrais e nas cales serán promovidos o intercambio de ideas e o traballo colaborativo.
Oral presentation	Cada estudante seleccionará, de acordo co profesorado, unha acción de planificación lingüística relacionada cos ámbitos e sectores a que fan referencia os temas 2 e 3, que explicará e analizará criticamente nunha das sesións presenciais.
Supervised projects	Cada estudante deseñará unha proposta de planificación para a lingua galega, cuxo obxecto e orientación metodolóxica serán acordados previamente co profesorado en sesións de seguimento. O resultado será presentado e debatido nunha sesión conxunta final.
Workbook	O profesorado proporá a realización de lecturas obrigatorias e complementares ao longo do curso. Os seus contidos serán desenvolvidos e analizados criticamente a través de actividades prácticas de diferente tipo, como exercicios, comentarios e debates.

Personalized attention	
Methodologies	Description

Workshop Guest lecture / keynote speech Workbook Oral presentation Supervised projects	Alén do labor de titorización no horario de atendemento marcado polo profesorado responsábel da materia, a atención personalizada estará dirixida especialmente ao apoio á realización do "Traballo Tutelado". De maneira xeral, cada estudante asistirá polo menos a unha sesión de atendemento previa á entrega do traballo.

Assessment			
Methodologies	**Competencies**	**Description**	**Qualification**
Workshop	A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10 C2 C1	Serán realizadas actividades prácticas de diferente tipo (análise de bibliografía especializada, estudo de fontes documentais, discusión sobre actuacións e medidas normalizadoras, etc.) derivadas das sesións maxistrais.	10
Workbook	A1 A2 A4 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B5 B7 B8 B9 C2	As lecturas farán parte esencial do traballo desenvolvido ao longo do curso e os seus contidos terán de ser desenvolvidos en diferentes exercicios e debates que se realizarán nas aulas. O profesorado establecerá lecturas obrigatorias para cada tema e poderá exixir a elaboración de comentarios de análise crítica sobre elas.	20
Oral presentation	A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8	O/a estudante terá de explicar e analizar criticamente unha acción de planificación lingüística desenvolvida nos ámbitos e sectores a que fan referencia os temas 2 e 3 dos contidos.	30
Supervised projects	A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 C1 C2 C4 C6 C7 C8	Cada estudante terá de desenvolver unha proposta de planificación lingüística, cuxo obxecto e orientación metodolóxica requirirá o visto e prace do profesorado en sesións de seguimento. Os traballos serán presentados e debatidos nunha sesión conxunta final.	40

Assessment comments

Para superar a materia o alumnado deberá conseguir unha cualificación igual ou superior a 5 puntos sobre 10. Igualmente, no traballo tutelado deberá obter como mínimo 4 puntos sobre 10, para poder sumar os restantes elementos avaliábeis/instrumentos de avaliación.

Tanto a presentación oral como o resultado das lecturas e o propio traballo tutelado deberán cumprir unhas exixencias mínimas de corrección lingüística (ortografía, puntuación, concordancia sintáctica, ausencia de reiteracións, precisión léxica, rexistro formal?); no caso de deficiencias lingüístico-expresivas, estas poderán ser penalizadas na cualificación.

O alumnado con matrícula parcial e/ou dispensa académica deberá realizar e entregar as mesmas probas e exercicios que o restante; se non puider asistir ás titorías, deberá pórse en contacto co profesorado a través do correo electrónico. Igualmente, a principio de curso deberá definir co profesorado o traballo tutelado que terá de desenvolver.

Na segunda oportunidade, en xullo, o alumnado será avaliado cos mesmos criterios e coas mesmas porcentaxes que na oportunidade anterior.

A cualificación de NON PRESENTADO/A será considerada cando o/a alumno/a non entregar o traballo tutelado ou, caso de o entregar, non realizar ningunha das outras actividades previstas.

Sources of information

Basic	- Alonso Pintos, S. (2006). O proceso de codificación do galego moderno (1950-1980). A Coruña: Fundación Pedro Barrié de la Maza. - Boix, X. & Vila, F. X. (1998). "Polítiques i planificació lingüística", en Sociolingüística de la llengua catalana, 271-340. Barcelona: Ariel - Calvet, L.-J. (1998). A (socio)lingüística. Santiago de Compostela: Laiovento - Calvet, L.-J. (1998). "As políticas lingüísticas, a liberdade dos falantes e o poder dos planificadores", en Aula Castelao de Folosofía (ed.), Filosofía e lingua. A loita polas palabras, 55-66. Santiago de Compostela: Laiovento. - Calvet, L.-J. (2007). As políticas lingüísticas. São Paulo: Parábola) - Carvalho Calero, R. (1992). Umha voz na Galiza. Santiago de Compostela: Sotelo Blanco. - Cooper, R. (1997). La planificación lingüística y el cambio social. Cambridge: Cambridge University Press - Falcón, X. (2000). "Planificación lingüística", en Ramallo, F., Rei-Doval, G., & Rodríguez Yáñez, X. P. (eds.), Manual de ciencias da linguaxe, 409-442.. Vigo: Xerais - Fernández Paz, A., Lorenzo Suárez, A. M., & Ramallo, F. (2008). A planificación lingüística nos centros educativos. [Santiago de Compostela: Xunta de Galicia - Galanes Santos, I. (1998). Os procesos de implantación lingüística. Dispoñíbel en <http://kit.consellodacultura.gal/materiais-de-cursos-e-xornadas/> - García Negro, M. P. (1991). O galego e as leis. Aproximación sociolingüística. Vilaboa: Edicións do Cumio. - García Negro, M. P. (2009). De fala a lingua: un proceso inacabado. Ames, Laiovento - Lamuela, X., & Monteagudo, H. (1996). "Planificación lingüística", en Fernández Pérez, M. (ed.), Avances en lingüística aplicada, 229-301. Santiago de Compostela: Universidade. - Lorenzo Suárez, A. M. (2005). "Planificación lingüística de baixa intensidade: o caso galego". Cadernos de Lingua 27. 37-59 - Monteagudo, H. (ed.) (1995). Estudios de sociolingüística galega. Sobre a norma do galego culto. Vigo: Galaxia - Monteagudo, H. (1997). "Quince anos de política lingüística en Galicia (1981-96). Notas para un balance". Grial 136, 527-548 - Muljacic, Z. (1995). "A estandardización do galego á luz de procesos análogos noutras linguas minorizadas", en Monteagudo, H. (ed.) (1995), 19-25. Vigo: Galaxia - Núñez Singala, M. (2001). "Algunhas reflexións verbo da elaboración de plans de política lingüística". Cadernos da lingua, 23: 35-52 - Samartim, R. (2005). ?Ideia de língua e vento português na Galiza do tardofranquismo: O caso de Galaxia?. Agália 83/84: 9-53 - Sánchez Vidal, P. (2010). O Debate Normativo da Lingua Galega (1980-2000) . A Coruña: Fundación Pedro Barrié de la Maza - Sanmartín Rei, G. (2009). Nos camiños do entusiasmo. Calidade da lingua e planificación. Vigo: Xerais - Villares Naveira, L. (2010). Estudos xurídicos do Decreto de plurilingüismo. Ames: Laiovento - Vaquero Quintela, I. (2012). Traballarmos en dinamización lingüística. Unha introdución. Dispoñíbel en <http://kit.consellodacultura.gal/materiais-de-cursos-e-xornadas/> - Xunta de Galicia (2005). Plan xeral de normalización da lingua galega. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia

UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Complementary	- Álvarez, R. / Monteagudo, H. (eds.) (2005). Norma lingüística e variación. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega / Instituto da Lingua Galega - Bouzada, X., Fernández Paz, A., & Lorenzo, A. (2003). O proceso de normalización do idioma galego (1980-2000), vol. 2, Educación. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega - Fagim, Valentim (2015). O galego (im)possível. Ainda mais. Compostela: Através Editora - Freixeiro Mato, X. R. (2002). Lingua galega: normalidade e conflito. Santiago de Compostela: Laiovento - García Negro, M. P. (ed.) (2009). Sobre o racismo lingüístico. Santiago de Compostela: Laiovento - Herrero Valeiro, Mário (2011). Guerra de grafias. Conflito de elites. Compostela: Através Editora - Martínez Lema, P. & Sanmartín Rei, G. (eds.) (2011). Unha outra guía para a intervención lingüística. A Coruña: Servizo de Normalización Lingüística da Universidade da Coruña - Mosquera Carregal, X. (ed.) (2010). Lingua e Xénero. VI Xornadas sobre Lingua e Usos. A Coruña: Servizo de Normalización Lingüística da Universidade da Coruña - Muljacic, Z. (1999). "Estandardización de linguas románicas 'baixo presión': unha proposta tipolóxica", en Fernández Rei, F., & Santamarina, A. (eds.), Estudios de sociolingüística románica, 11-26. Santiago de Compostela: Universidade - Rodríguez Sánchez, F. (2016). Conflito lingüístico e ideoloxia na Galiza. Ames: Laiovento - Sanmartín Rei, G. (ed.) (2010). Lingua e futuro. Ames: Laiovento - Subiela, X. (2002). "Política lingüística", en A normalización lingüística a debate, 131-171. Vigo: Xerais

Recommendations
Subjects that it is recommended to have taken before
Subjects that are recommended to be taken simultaneously
Subjects that continue the syllabus
Other comments

(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.